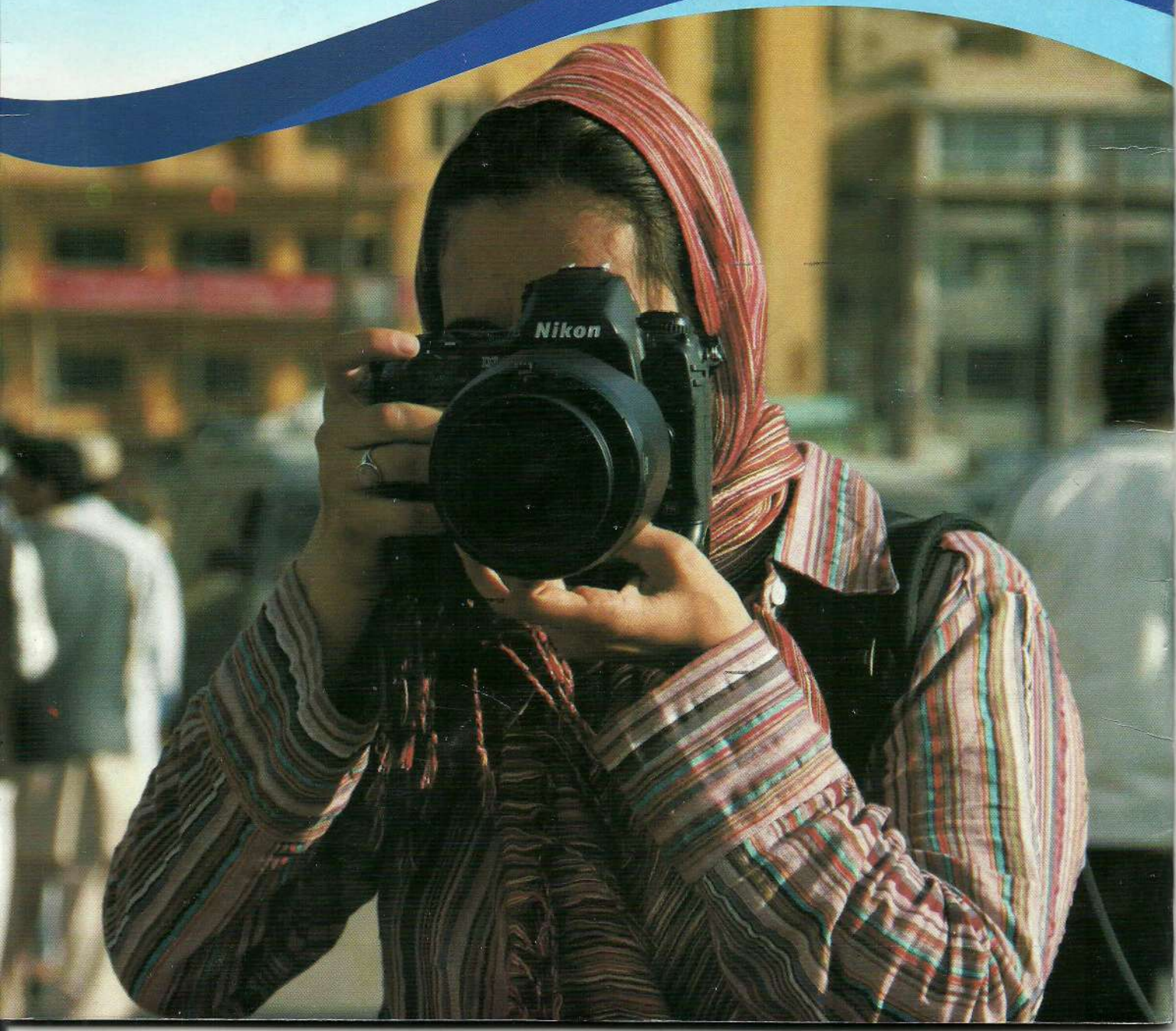




نشریه

شبکه زنان افغان

سال اول، شماره 2، جولای/2014



عید فطر مبارک



پیام تبریکی به مناسبت فرا رسیدن عید سعید فطر

شبکه زنان افغان فرا رسیدن عید سعید فطر را به تمام هموطنان عزیز کشور به خصوص زنان رنج کشیده‌ی افغانستان تبریک و تهنیت عرض می‌دارد. خداوند منان را سپاس گذار هستیم که یکبار دیگر توفیق بندگی را رفیق راه مان ساخت، تا از بنده بودن او رب العالمین استقبال کنیم. امیدواریم چنان خلوصی در عبادات ما بوده باشد که شایستگی تحصیل قطره‌ای از دریای بیکران رحمت الهی را برخوردار شده باشیم.

ماه مبارک رمضان؛ ماه پر از فیض و برکت و فرصتی برای سازندگی انسانان از میان ما رخت برست. خوشا بر آنان که این ماه را به سان مهمان ارجمند و عزیز پاس داشتند و بر آنچه که خداوند تعالی (ج) و رسول گرامی اش (ص) سفارش کرده اند، استمرار ورزیدند؛ گوهر وجود از ناپاکی‌ها پیراستند و خود را به زیب ایمان و زیور تقوی آراستند.

هیئت رهبری شبکه زنان افغان ضمن عرض تبریکات خویش آروزی قبولی طاعات و عبادات همه‌ی عزیزان را در ماه رحمت و مغفرت از خداوند منان تمنا دارد.

حسینه صافی

رئیس شبکه زنان افغان



صاحب امتیاز: شبکه زنان افغان

مدیر مسوول: محمد الیاس حاتمی

۰۰۹۳۷۷۷۷۴۳۰۹۳

تحت نظر هیات تحریر

صفحه آرا: محمد عظیم شیرزاد

۰۰۹۳۷۸۸۸۰۷۷۸۸

چاپ: مطبعه حکیمی

تیراژ: ۵۰۰ نسخه

نشانی اینترنتی:

newsletter@awn-af.net

وبسایت: www.awn-af.net

آدرس: کارته پروان سرک جوار لیسه نادریه

کوچه فرعی اول دست راست خانه نمبر ۲۲#

شبکه زنان افغان

بخش پروگرام

تمویل کننده: کمک‌های کشور استرالیا AUSAID



در بر گهای این نشریه

سر مقاله

پیام ویژه

خدمات خط تلفونی؛ راه‌حل نیازمندی برای زنان افغان / ص ۱

انتخابات؛ روند سرنوشت ساز برای افغان‌ها. / ص ۳

جایگاه زنان افغان در دولت آینده افغانستان. / ص ۴

زنان کجا اند؟ (زنان افغان از موقف خویش در پروسه سیاسی کنونی کشور

نگران اند) / ص ۶

کمک نقدی شبکه زنان افغان به آسیب دیده‌گان حوادث طبیعی در ولسوالی

شیرین تگاب ولایت فاریاب. / ص ۷

معرفی اعضای شبکه

- مرکز رشد استعداد های زنان افغان (AWSDC) / ص ۸

- موسسه خدماتی و تعلیمی زنان افغان (AWSE) / ص ۹

په اسلام کې د بنخي مقام او حقوق / ص ۱۰

Activities of STAIDS / P 12
Steps toward AWN's Institutional Development and
Stability (STAIDS) / P 14



به مناسبت ماه مبارک رمضان

رمضان؛ ماه بهار و نزول قرآن، ماه آرامش جسم و روان، ماه مهمانی خداوند منان، و نهمین ماه از ماه‌های قمری است که معنای لغوی آن سوزانیدن می باشد، زیرا گناهان انسان در این ماه خجسته سوزانده می شود.

ماه مبارک رمضان ماه تجلی رحمت و فضل بی کران الهی است که روح ایمان، پاکی و مودت را در کالبد انسان می دمد. این ماه فرصت مناسبی برای اصلاح و خودسازی انسان می دهد، تا به حقیقت‌ها دست یابد و از پلیدی‌ها دوری جوید. در این ماه روزه بر مسلمانان فرض شده است؛ که با تلاوت قرآن، دعا، نیایش، شب زنده داری و افطاری دادن، از این ماه پر از فیض و برکت استقبال می کنند.

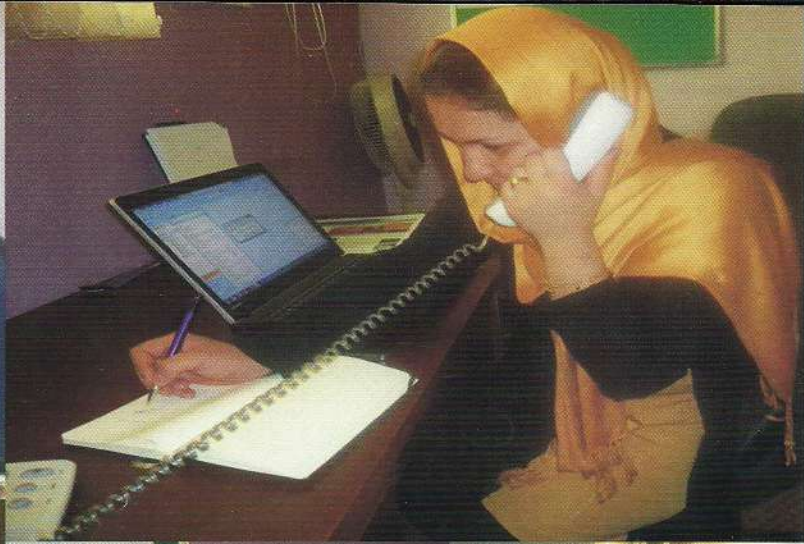
روزه داری در ماه مبارک رمضان؛ که از شریف‌ترین ماه‌های سال است؛ روح و روان، قلب و دل، و نیز جسم آدمی را آرامش داده و باعث سلامتی روح و تندرستی جسم وی می شود. خداوند متعال توفیق روزه داری را به بندگانش داده است، و می فرماید؛ «پس هر که ماه [رمضان] را درک کرد، باید روزه بگیرد.» روزه گرفتن در ماه مبارک رمضان، انسان را از معصیت دور داشته و سبب تقویت تقوا، پرهیزگاری و اخلاص وی می شود. روزه گرفتن مانع نفوذ شیطان در انسان می شود، و وی را از عذاب دنیوی و اخروی در امان نگه میدارد.

در ماه مبارک رمضان -یگانه ماه که در قرآن کریم از آن نام برده شده است- درهای بهشت گشوده و درهای جهنم بسته می شود، زیرا که خداوند متعال از بندگان خود در این ماه در نهایت کرامت و مهربانی پذیرایی می کند، و عبادت در شب قدر این ماه بهتر از عبادت هزار ماه است.

خداوند (ج) را شکرگزار هستیم که با لطف و مرحمت بی پایان خود منت بزرگی بر ما نهاد، تا بار دیگر این ماه پر خیر و برکت را درک کنیم، و قطره‌ی از چشمه‌ی فیض الهی نصیب حال خود گردانیم. به امید اینکه طاعات و عبادات همه‌ی مردم افغانستان به درگاه او حق تعالی قبول گردد، و مردم ما به آرزو و آرمان جاودانی شان که همانا ایجاد جامعه سالم -بدور از جنگ، خشونت، نابرابری های اجتماعی، بی عدالتی ها و نابسامانی های دیگر است، برسند.

محمد الیاس حاتمی

مدیر مسوول



خدمات خط تلفونی؛ راحل نیازمندی برای زنان افغان

ثبت شده رسیدگی صورت گرفته، و بلافاصله نتایج آن چه بوده است. در بخش عرضه‌ی این خدمات نهادهای دولتی مانند وزارت امور زنان، وزارت امور داخله، ستره محکمه و لوی څارنوالی همکار بوده اند.

بخش رسیدگی‌های عاجل به قضایای خشونت علیه زنان از اول ماه می سال ۲۰۱۲ آغاز یافته و تا ۶ مارچ ۲۰۱۴ در حدود ۹۰۳ قضیه حاد را در بانک

دادخواهی و تعقیب دارند، این شبکه از طریق بخش‌های حقوقی و دادخواهی و همچنان بخش‌مشوره دهی حقوقی و حمایتی فامیلی به چنین قضایا رسیدگی می‌کند. قضایای که به این بخش از طریق رسانه‌ها می‌رسد در بانک اطلاعاتی مشخص ثبت گردیده تا در ختم سال هویدا گردد، که بخش متذکره به چه تعداد از خانواده‌ها را از پاشیدن به هم نجات داده اند، و به چه تعداد قضایای

شبکه زنان افغان به ادامه‌ی فعالیت‌های قبلی خود اینک بخش را به هدف مشوره‌های حقوقی برای زنان از طریق خدمات خط تلفونی (Hotline Services) ایجاد کرده است، تا زنان را از حقوق‌شان آگاهی داده و بر اساس قانون و شریعت زمانیکه مشکلات دامن گیرشان می‌شود، مشوره و رهنمایی‌های درست و بجا دهند. با در نظر داشت نوعیت قضایا که ضرورت به مساعدت‌های حقوقی،

اطلاعاتی شبکه زنان افغان (AWN) ثبت کرده است، که شامل قضایای همچو قتل های ناموسی، تجاوز جنسی، فرار از منزل، محرومیت از میراث و بیشتر خشونت های فامیلی می باشد، که مربوط ولایات کابل، هرات، کندز، بدخشان، مزار شریف، جلال آباد، جوزجان و تخار می شود. بیشترین آمار این چنین قضایا از ولایات هرات و کندز می باشد.

از جمله قضایای ذکر شده ۱۶۹ قضیه در سیر قانونی خود می باشند؛ مانند، قضیه لعل بی بی که در محکمه استیناف کابل عاملین آن محکوم به مجازات ۲۰ سال حبس گردیده اند، همچنان قضیه مرحومه زرغونه در کندز که عاملین آن دستگیر

گردیده اند، و شبکه گام به گام این قضیه را تعقیب می کند، تا عاملین آن به کیفر اعمال ناشایسته شان برسند.

۵۷۴ قضیه به نهادهای حقوقی مربوط رجعت داده شده است مانند، قضایای زنانیکه به حمایت قانونی ضرورت دارند و شبکه آنها را به مراکز که وکلای مدافع رایگان دارند راجع کرده، تا قضایای شان مطابق قانون و خواست شان در جریان باشد و یا خانم های بی سرپرست که برای مصئونیت به خانه های امن معرفی گردیده اند. برای بیش از ۱۳۳ قضیه توسط

مدیریت دادخواهی شبکه زنان افغان، دادخواهی صورت گرفته است؛ مانند، قضیه انیسه شهید که در اثر دادخواهی شبکه از سوی رئیس جمهور کرسی هیأتی تعیین گردید، و قضیه اختطاف دو دختر جوان در ولسوالی های نهرین و خوست فرنگ ولایت بغلان که قضیه متذکره پوشیده مانده بود، و در اثر تدویر کنفرانس مطبوعاتی شبکه آشکار، و توجه جدی مسولان به آن معطوف شد. به صورت کل بخش رسیدگی های عاجل به قضایا، به موارد ذیل رسیدگی کرده است:

۱۲۱	→	مورد قضایای قتل
۲۱	→	مورد قضایای اختطاف
۶۳	→	مورد قضایای تجاوز جنسی
۵۵۵	→	مورد قضایای لت و کوب شدید
۳۳	→	مورد قضایای خشونت های روانی
۲۹۰	→	مورد قضایای طلاق
۱۸	→	مورد قضایای عدم دسترسی به میراث و تحصیل
۱۳۰	→	مورد قضایای خشونت های لفظی

انتخابات؛ روند سرنوشت ساز برای زنان افغان

با وجود چالش های امنیتی موجود در افغانستان، حضور گسترده ی مردم در دو دور انتخابات ریاست جمهوری بی پیشینه بوده است، که حتا جهان از مشارکت زنان و مردان افغان در روز انتخابات حیرت زده شده اند. انتخابات نه تنها فضای باز دیموکراتیک در جهت نهادینه کردن استفاده از حق قانونی برای افغان ها بوده، بل آنان با ریختن رای خویش به صندوق های رای دهی در ترسیم سرنوشت آینده ی کشور خویش سهم شدند. انتخابات به عنوان یک روند آینده ساز، به مردم افغانستان توانایی داد که با استفاده از حق شان، خود در تصمیم گیری و انتخاب زعيم شان سهم شوند.

شبکه زنان افغان که در راستای تحقق آرمان های زنان افغان مدام تلاش های مثمر کرده است، انتخابات را به فال نیک گرفته و برنامه های آگاهی دهی را برای تشویق زنان به خاطر اشتراک شان در انتخابات برگزار کرد، تا زنان به عنوان فعالان جامعه در روز رای دهی حضور یابند و رای دهند. این شبکه همچنان بخاطر پاسداری از موقف زنان افغان در حکومت جدید قطعنامه شش ماده یی را نیز صادر کرد تا زنان در حکومت آینده سهم بیشتر داشته باشند، و به منظور تطبیق این قطعنامه در حکومت آینده امضاهای هر دو کاندید پیشتاز را نیز به رسم سند گرفت، که در صورت برنده شدن هر یکی از آنها موقف زنان در آینده ی کشور همچنان پا برجا و روشن باشد.

طویل شدن روند انتخابات و به بن بست رفتن این پروسه ملی روی زندگی عامه مردم افغانستان سایه افکند و بیشتر از همه زنان افغان را که همواره قربانی دست اول کشمکش های سیاسی و نظامی در کشور بوده اند، بیشتر نگران ساخت. با این حال زنان افغان با درک مسوولیت های شان برای شکستن بن بست انتخاباتی و نزدیک ساختن هر دو ستاد پیشتاز تلاش های لازم را به خرج دادند.

موقف گیری های ناپایدار سیاسی کاندیداهای پیشتاز و کمیسیون مستقل انتخابات حتا بالای کارزار مردم ما اثر منفی گذاشته است. و باوجود فشارهای زیاد نهادهای داخلی و خارجی برای برون رفت از بن بست انتخاباتی، این روند همچنان ماه ها به درازا کشید. با این همه امروز زنان افغان از توافقی که بین ستاد های پیشتاز صورت گرفته خوشحال اند، و از رئیس جمهور آینده افغانستان میخواهند تا به تعهدات شان در برابر زنان افغان پابند بمانند. ما زنان افغان از رییس جمهور آینده میخواهیم تا سهم زنان را در دولت آینده افزایش داده و در قسمت رعایت حقوق زنان به ویژه قانون منع خشونت علیه زنان سعی و تلاش لازم را به خرج دهد.

لیدا یعقوبی
معاون شبکه زنان افغان

جایگاه زنان افغان در دولت آینده افغانستان



مصاحبه با خانم سمیرا حمیدی عضو بورد شبکه زنان افغان

نشریه: زنان افغان برای حصه گرفتن در دولت آینده که قرار است پس از نتایج انتخابات آغاز به کار کند چه نوع موقف گیری را از خود نشان داده اند؟

سمیرا حمیدی: در جریان دور اول و دوم انتخابات، نهادهای که در عرصه حقوق زنان فعالیت دارند، با راه اندازی برنامه های آموزشی، آگاهی دهی، و دایر کردن کنفرانس ها و نشست های مشورتی؛ زنان را در سرتاسر افغانستان به رای دادن و استفاده از حق رای شان تشویق کردند، که در نتیجه این همه کوشش ها ۳۷٪ رای دهنده گان را زنان تشکیل داد. زنان

افغان برای شمولیت شان در بخش های مهم دولت، مشارکت سیاسی، نقش داشتن در بحث های رهبری و تصمیم گیری های ملی از شروع کمپاین انتخابات ۱۳۹۳ دادخواهی کرده اند. در جریان دور اول و دوم انتخابات، زنان در سرتاسر افغانستان با نشر اعلامیه ها، سند های موقف، دایر کردن نشست ها و کنفرانس های مطبوعاتی، مجالس مستقیم با کاندیداهای ریاست جمهوری؛ خواهان برنامه های عملی و تطبیقی شان شدند. همچنان زنان افغان با اشتراک در مباحثه های ملی و بین المللی از دولت جدید افغانستان خواستار اولویت دهی به تقویت و انکشاف زنان با توجه به دستاوردهای ۱۳ ساله شان و برنامه ریزی برای پیشرفت بیشتر زنان شدند.

نشریه: خواست شما از دولت آینده چه است؟

سمیرا حمیدی: با وجود پیشرفت های قابل ملاحظه ای که زنان در ۱۳ سال اخیر داشته اند، آنها هنوز هم به پیشرفت بیشتر ضرورت دارند. به صفت یک تن از فعالین حقوق زن دولت جدید مسایل ذیل را باید جدآ مد نظر بگیرد:

- حکومت افغانستان در کابینه جدید حداقل ۳۰٪ زنان را مقرر نماید. تفرری زنان نظر به رشته، تجربه کاری و فعالیت قبلی آنها صورت گیرد. برای آوردن تغیر مثبت و شفافیت، مهم است دولت جدید به اصل ضوابط بر روابط را مد نظر گیرد.
- تفرری حد اقل یک زن در شورای عالی قضا؛ بحث دسترسی عدالت به زنان را میتواند تا حدی تقویت دهد.
- در ۱۳ سال اخیر پالیسی ها و قوانین متعدد ملی برای تقویت زنان توسط حکومت افغانستان توشیح یا امصآ گردیده است. حکومت جدید ضرورت به طرح پلان مشخص و دقیق را در مورد تطبیق این پالیسی ها و قوانین برای تقویت زنان در سرتاسر افغانستان دارد.
- تقویت ریاست ها و واحدهای جندر در تمام وزارت خانه ها توسط تغیر در ساختار تشکیلاتی این مراجع، و کار و گزارش دهی مستقیم این ریاست ها به مقام رهبری (وزیر).

- تقویت ظرفیت زنان که در مراجع دولتی به شمول وزارت خانه‌ها، کمیسیون‌های مستقل و ریاست‌های در سطح ولایت و ولسوالی؛ توسط دایر کردن برنامه‌های کوتاه مدت و طویل‌المدت در مورد قانون اساسی افغانستان، پلان ملی کاری برای زنان، قانون منع خشونت علیه زنان، اعلامیه جهانی حقوق بشر، کنوانسیون منع هر نوع تبعیض علیه زنان، قطعنامه ۱۳۲۵ شورای امنیت ملل متحد در مورد زنان، صلح و امنیت، مهارت‌های مانند رهبری، اداره، گزارش نویسی، دادخواهی، و غیره.
- برنامه ریزی مشخص جهت انجام مسولیت‌ها توسط نهادهای دولتی که در قانون منع خشونت علیه زنان موظف گردیده اند، تا باشد زنان متضرر خشونت از تمام امکانات و خدمات به وقت کمک شوند.

نشریه: دولت برحال را با دولت آینده در راستای تحقق آرمان‌های زنان افغان چگونه ارزیابی می‌کنید؟

سمیرا حمیدی: بسیار وقت است که در مورد دولت جدید و این که چه طور در تقویت زنان موفق خواهند بود سخن گفت و یا ارزیابی داشت. دولت برحال زمینه ساز امکانات قابل ملاحظه در عرصه تقویت زنان بوده است. دسترسی دختران به تحصیلات ابتدایی و عالی، مشارکت سیاسی زنان در پارلمان، سنا و شوراهای ولایتی، قوانین و پالیسی‌های مرتبط به مسایل جندر و تقویت زنان در چوکات قانون اساسی افغانستان، پلان کاری ملی برای زنان افغان، قانون منع خشونت علیه زنان و توجه برای تطبیق تعهدات بین‌المللی دولت افغانستان مانند کنوانسیون منع هر نوع تبعیض علیه زنان و قطعنامه ۱۳۲۵ شورای امنیت ملل متحد در مورد زنان، صلح و امنیت بعضی از مثال‌های قابل ملاحظه است. اما کارکردهای دولت قبلی در قبال تقویت زنان را بدون چالش نمیتوان گفت. استخدام زنان در بست‌های کلیدی بعضی از وزارت‌خانه‌ها و کمیسیون‌ها بنابر ارتباطات آنها با گروه‌های سیاسی و جهادی نه بنابر ظرفیت کاری و تجربه صورت گرفته است. با وجود تعداد از قوانین و پالیسی‌ها، نبود علاقه سیاسی برای تطبیق این قوانین و پالیسی‌ها مشکل جدی بوده است. همچنان عرف و عنعنات ناپسند، حضور تعداد زیاد از افراد متعصب در پارلمان و کابینه، مشارکت سیاسی و فعال زنان را در ۱۳ سال اخیر همیشه به چالش کشیده است. حکومت رئیس‌جمهوری کرزی به دیدگاه‌ها و نظریات زنان افغان کمتر توجه داشته است. این همیشه در نشست‌های در ارگ ریاست جمهوری دیده شده است، بحث‌های ملی و فیصله‌های مهم رئیس‌جمهور تنها به مردان متکی بوده است. زنان افغان در ۱۳ سال گذشته کوشش‌های زیادی جهت تقویت زنان داشته اند، که خالی از دست آورد نیست. حکومت جدید در قدم اول باید اطمینان دهد که این دستاوردها برای همیشه نگهداری شوند. در قدم بعدی تقرر زنان در بست‌های کلیدی کابینه، کمیسیون‌های مستقل، ستره محکمه و لوی خرنوالی نشانی مشخص از علاقه سیاسی حکومت جدید در قبال زنان خواهند بود، و پیام مثبت را برای زنان افغان خواهد داشت. در ۱۳ سال اخیر توجه بالای ترتیب قوانین و پالیسی‌ها صورت گرفته است، و حال ضرورت به برنامه ریزی مشخص برای تطبیق جدی این قوانین و پالیسی‌ها در سرتاسر افغانستان میباشد. مشارکت فعال زنان در عرصه های سیاسی، اجتماعی و اقتصادی میتواند شاخص کامیابی و تعهد حکومت جدید باشد.

زنان کجا اند؟

زنان افغان از موقف خویش در پروسه سیاسی کنونی کشور نگران اند!

ریاست جمهوری هم‌چنان می‌خواهند که به آرای مردم به ویژه زنان افغان ارج گذاشته، در تمامی مواضع و تفاهم‌های سیاسی نقش و جایگاه زنان را فراموش نکنند.

• شبکه زنان افغان که در بسیج و تشویق زنان جهت اشتراک در پروسه انتخابات تلاش‌های مثمر و بسزائی داشته است از هر دو کاندید پیشتاز قاطعانه می‌خواهند تا این تلاش‌ها را جدأ در نظر داشته و نگذارند به حدر برود.

• ما نقش فعال و موثر رسانه‌ها را در انتخابات تقدیر می‌کنیم، اما در عین حال از نقش منفی شماری از رسانه‌ها نگران هستیم، آنان با پخش برنامه‌های خود به تبعیض‌ها و گسترش اختلافات دامن می‌زنند.

• ما خواهان تعهد تمامی جهات به حاکمیت مردم سالاری و دیموکراسی هستیم، هر آن معامله‌ی که در تقابل با قانون اساسی و دیگر قوانین نافذی کشور باشد از دید ما مردود است.

• زنان افغان جدأ از حکومت، هردو کاندید پیشتاز انتخابات و سیاسیون کشور خواهان است تا بر رعایت و حفظ حقوق زنان مطابق قانون اساسی کشور معتقد و بر تطبیق آن متعهد باشند.



باوری‌ها و کشمکش‌های انتخاباتی موضع خود را چنین ابراز می‌دارد:

• شبکه زنان افغان از هر دو کمیسیون انتخاباتی "کمیسیون مستقل انتخابات و کمیسیون رسیده‌گی به شکایات انتخاباتی"، به عنوان معتبرترین مراجع قانونی برگزار کننده‌ی پروسه مردم سالار انتخابات، می‌خواهد که کار

خویش را با شفافیت پیش برده، عدالت انتخاباتی را رعایت و پروسه را مسوولانه، بطور شفاف و عادلانه به انجام برسانند!

• زنان افغان از هر دو کاندید پیشتاز می‌خواهند که اعتماد بر پروسه‌ی مردم سالار انتخابات را صدمه نرسانند و متعهد به این پروسه و منتظر نتایج نهایی باشند و از پیش داور‌ی‌ها و معاملات پیش از وقت خودداری کنند.

• زنان افغان از هر دو کاندید

به ادامه‌ی اختلاف نظرها و کشمکش‌ها در جریان پروسه‌ی انتخابات، خبرها و تحلیل‌هایی به نشر رسیده است، که از یک سو به پروسه‌ی دیموکراتیک انتخابات صدمه رسانده و از جانبی هم باعث نگرانی‌های شدید مردم افغانستان به ویژه زنان در مورد احتمال بازی‌های عقب پرده‌ی سیاسی گردیده است.

شبکه زنان افغان (AWN) که ۱۲۱ نهاد عضو از نهادهای مدنی و بیشتر از ۵۰۰۰ عضو انفرادی از زنان را در سرتاسر افغانستان تحت چتر خویش دارد، در طول دهه‌ی گذشته دستاوردهای چشمگیر در عرصه‌ی آگاهی‌دهی و مشارکت سیاسی زنان در سه دور انتخابات، لویه جرگه‌ها و جرگه‌های مشورتی را دارا است. با تاکید بر حفظ دستاوردهای زنان و حفظ حق مشارکت سیاسی آنها، در مورد بی

• یکبار دیگر قابل یاد آوری می‌دانیم، زمانی که وساطت بین دوکاندید از جانب دوستان بین‌المللی به خصوص ایالات متحده امریکا و دفتر سیاسی ملل متحد در افغانستان و تیم‌های ذیدخل در قضیه صورت می‌گرفت چرا حضور فعال زنان افغان را در این مجالس نادیده گرفتند! آیا صرف مردان این کشور در

همه مسایل ذی‌حق‌اند تا هر تصمیمی که بگیرند، خود مختار اند؟ نه خیر! بایست عاقلانه اندیشید که زنان نیم از پیکر جامعه و همه هستی جامعه منوط و وابسته به ایشان است، بنابراین با وجود همه بی‌باوری‌ها و بی‌اعتمادی‌ها یکبار دیگر از هر دو کاندید محترم و دوستان میانجی داخلی و خارجی توقع داریم تا در همه

عرصه‌های اجتماعی کشور نقش زنان افغان را مدنظر داشته باشند.

• در اخیر تمامی جهات را به پیروی از قانون، تعهد به حاکمیت قانون و پروسه دیموکراتیک انتخابات فرا می‌خوانیم و هر مورد نقض، یا تغییر احتمالی غیرقانونی در قانون را نکوهش می‌کنیم.

کمک نقدی شبکه زنان افغان به آسیب دیده‌گان حوادث طبیعی در ولسوالی شیرین تگاب ولایت فاریاب.

بودند، مطابق لست سروی کمیته ضد حوادث آن ولایت توزیع نمود.

محترم سید لقمان (گهریک) ولسوال شیرین تگاب ولایت فاریاب از کمک‌ها و مساعدت‌های نقدی شبکه زنان افغان (AWN) برای تعدادی از فامیل‌های که در اثر سرازیر شدن سیلاب‌ها در ماه ثور ۱۳۹۳ خسارات جانی و مالی را متقبل گردیده بودند، سپاس و قدردانی کرد.

گفتنی است که این کمک با همکاری نماینده‌گان دفتر ساحوی مرکز رشد استعدادهای زنان افغان



(AWSDC) و نماینده‌ی ریاست امور زنان ولایت فاریاب انتقال و با حضور داشت مسوولین آن ولسوالی برای وارثین فامیل‌های شهدا و متضررین که خانه و املاک شان را در اثر سیلاب از دست داده بودند توزیع شد.

امور زنان، رئیس شورای انکشافی، مدیران اجراییه و امنیت ملی آن ولسوالی، و نماینده‌ی مرکز رشد استعدادهای زنان افغان برای ۵۷ فامیل مستحق که در اثر سیلاب‌های اخیر منازل، زمین‌های زراعتی و یا اعضای فامیل خود را از دست داده

۳ جولای ۲۰۱۴

شبکه زنان افغان با همکاری و معاونت اعضای محترم خویش مبلغ ۱۳۸۳۱۰ افغانی را به خانواده‌های مستحق در ولسوالی شیرین تگاب ولایت فاریاب با حضور داشت ولسوال، نماینده‌ی ریاست



مرکز رشد استعداد های زنان افغان

Afghan Women Skills Development Center



موسسه مرکز رشد استعداد های زنان افغان (AWSDC) در سال ۱۹۹۹ به همکاری و مساعی یکتعداد زنان متعهد افغان به منظور خدمتگذاری به زنان درد دیده و مصیبت کشیده افغان در شهر پشاور پاکستان ایجاد گردیده، و در سال ۱۳۸۲ هجری خورشیدی، به شهر کابل انتقال یافت. مرکز رشد استعداد های زنان افغان در عرصه های ذیل فعالیت داشته و ادامه دارد:

- پروژه اعمار صلح اجتماعی
- بخش داد خواهی (Advocacy)
- کار در راستای تعدیل و تصحیح قوانین نافذه در کشور
- پروژه توانمند سازی زنان
- دسترسی زنان به عدالت از طریق حاکمیت قانون
- آگاهی دهی اتباع جامعه در ارتباط به قاچاق انسان
- پروژه صلح و جندر
- کار با پولیس برای رفع خشونت های فامیلی وزارت امور داخله
- و موسس و بنیاد گذار خانه امن در افغانستان میباشد.

مرکز رشد استعداد های زنان افغان در کنار فعالیت های فوق برنامه تحت عنوان (حمایت از زنان متضرر تجاوز های جنسی) را در سال روان ۲۰۱۴ به اشتراک پولیس، خارتوالی، وزارت صحت عامه (همکاری با بخش طب عدلی) ایجاد یک کمیته روانشناسی در مقر وزارت امور زنان، جهت خدمتگذاری برای مصدومین و قربانیان تجاوزات جنسی را تحت تطبیق دارد. هکذا در همین سال در ارتباط به توانمند شدن پولیس اناث قوماندانی های امنیه ولایات کندز، سمنگان، سرپل، جوزجان و بلخ برنامه های آموزشی را به همکاری همه جانبه قوماندانی های امنیه ولایات متذکره به منصفه اجرا قرار می دهد.



موسسه خدماتی و تعلیمی زنان افغان

Afghan Women Services & Educational Organization

موسسه خدماتی و تعلیمی زنان افغان AWSE که یک موسسه خیریه بوده و بخاطر بلند بردن ارتقا و ظرفیت کاری مردم افغانستان فعالیت دارد، با ایجاد و تطبیق پروژه‌های مختلف در بازسازی کشور با همکاری جامعه بین‌المللی بعد از دریافت جواز فعالیت ثبت مجدد (۱۸۹) تاریخ ۰۸/۰۹/۱۳۸۴ وزارت اقتصاد سهم فعال گرفته و پروژه‌های مفید، آموزشی و توانمندسازی را برای مردم این سرزمین تطبیق می‌نماید، که این موسسه به ریاست خانم گلثوم ستارزی به همکاری‌های خود ادامه می‌دهد.

دورنما:

موسسه خدماتی و تعلیمی زنان افغان خواستار یک افغانستان مترقی، مرفه، با سواد، قانون مند و صلح آمیز با اداره سالم و بدون تبعیض است.

ماموریت:

موسسه خدماتی و تعلیمی زنان افغان خواهان یک افغانستان مترقی، از طریق ظرفیت سازی، صلح پروری، جندر، دادخواهی و برنامه‌های عایداتی است.

موسسه خدماتی و تعلیمی زنان افغان خدمات خود را برای تمام اقشار جامعه افغانی بصورت شفاف، مسلکی و با در نظر داشت تساوی جندر عرضه می‌کند.

اهداف:

موسسه خدماتی و تعلیمی زنان افغان در احیا و بازسازی مجدد کشور در عرصه‌های ذیل فعالیت می‌کند:

۱. انجام خدمات امور صحتی و طبی در قرا و قصبات دور افتاده از طریق وقایه و معالجه.
۲. رشد و انکشاف صنعت و صنایع دستی به خصوص عرضه خدمات حرفوی در نواحی و محلات با ایجاد مراکز خدمات حرفوی تخنیکی از طریق کورس‌ها.
۳. رشد و انکشاف تعلیم و تربیه به خصوص برای آن عده اطفال که بی سرپرست هستند، و در کوچه و بازارهایی سرنوشت می‌باشند، مساعد ساختن شرایط تحصیلی و حرفه برای آنها.
۴. ظرفیت سازی ارگان‌های دولتی
۵. بلند بردن سطح آگاهی مدنی در دهکده‌ها و ولسوالی‌های مرکز و ولایت.

این موسسه با داشتن بورد مشورتی که عالیترین مقام تصمیم گیری است تمام تصمیم را به اجرا می‌گذارد. موسسه خدماتی و تعلیمی زنان افغان از بن تاسیس تا حال بالاتر از صدها پروژه‌های عام المنفعه را تطبیق نموده است، که صدها تن از افغان‌های ما از این فرصت‌ها مستفید شده‌اند.

ساحات کاری:

ساحات کاری موسسه خدماتی و تعلیمی زنان افغان عبارت‌اند از: آموزش‌های مسلکی، تعلیم و تربیه، آگاهی دهی، آگاهی دهی انتخاباتی، حقوق زنان، حقوق اطفال، صلح سازی، تقویت زنان، جندر، دادخواهی و مالنداری می‌باشد.

په اسلام کې د بنځي مقام او حقوق



اوسې او ګرځولې يې دې ستاسې ترمخ دوستي او شفقت.

بنځه د انسانانو ترمخ د نژدې والي او دوستي يوه مهمه وسيله ده، او الله تعالى د بنځو پيدايښت يوه تحفه ګڼلې ده او هغه يې په ايت کریمه کې د نارينه و نه مخکې ذکر کړی ده او فرمايې: ((يَهَبْ لِمَنْ يَشَاءُ اِنَاثًا وَيَهَبْ لِمَنْ يَشَاءُ الذَّكَوْرَ)) سورة الشورى ايت ٤٩. ژباړه: چا ته چې د الله تعالى خوښه وشي نو جينکې ورکوي او چاته يې چې خوښه وشي نارينه ورکوي.

اوچت مقام او عظيمنت بيان کړيدی او الله تعالى د بنځو پيدايښت پړانسانانو باندې يوه لوي انعام او د خپل قدرت يوه معجزه ګڼلې دی، او بنځي يې د نارينه و لپاره د آرامي او سکون مصدر او پناه ګاه او د دوستي او مهرباني وسيله ګرځولې دي لکه چې فرمايې: ((وَمَنْ آيَاتِهِ اَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا لَتَسْكُنُوا اِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً)) سورة الروم آية ٢١. ژباړه: د الله تعالى د قدرت د نښو څخه داده چې تاسې ته يې ستاسو د جنس څخه بنځي پيدا کړي ترڅو تاسې مائل شئ دوي ته او مطمئن

د جاهليت په زمانه کې يعني د اسلام د راتګ نه مخکې د بنځو نه د ژوندانه حقوق سلب شوي وه، او خلکو داجوني دپيغور د ويرې له کبله به ژوندي بنځيدل، او که کومه يوه به ژوندی پاتې شوه نو بيا به دهغې ټول حقوق تر پښو لاندې کيده. خلک بنځو ته په سپک نظر ګڼل کيده او هغې د عزت او احترام خاوند نه وه.

خو د اسلام مقدس دين په خپل راتګ سره د بنځو ټول ژوند روښانه کړه او هغوي ته يې لوړ مقام د قرآن په رڼا کې وروښلولو ترڅو د بنځو ارامتيا لامل وشي. قرآنکریم د بنځو

په اسلام کې ښځې د سرو سره برابر حقوق لری ځکه دواړه انسانان دی نو په انساني حقوقو کې دواړه سره برابر دی په دی هکله الله تعالی فرمایي: يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ . ترجمه: انسانانو د خپل رب څخه وه وپریږی چې تاسو ته د یو نفس نه پیدا کړی یاستی.

په پورته آیت کې الله تعالی ددی خیری اعلان کړیدی چې په ټولنیز ژوند کې ښځه سپکه او بی مقصده هستی نه ده ځکه د کوم نفس نه چې نارینه پیدا شوی دی له همغه نفس نه ښځه هم پیدا شوی دی لکه څه رنگه چې نارینه د ټولني یو مهم رکن دی همدارنگه ښځه هم ده. د انساني ټولني او معاشری وجود بقا او تسلسل چې د یو وجود مهم او بل غیر مهم شي خو د دواړو استعدادونه او صلاحیتونه پیدا شي ځانگړتیاوی لره فرق لری خو ددی فرق لره هم یو پر بل بهتری نه لري. ښځه د نارینه په شان د ژوند حق لری که په ټولنه کې د کرامت شرافت او عزت حق لری د نارینه په شان په دي هکله الله (ج) فرمایي: وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ. ترجمه: او مونږ د آدم بچیانو ته عزت ورکړیدی. په روا طریقې سره د مال گټلو او د هغي د مالکیت حق لری د نارینه په شان له همدی وجي نه ورته اسلام په میراث کې برخه ټاکلي ده.

خدای ښځې ته هغه مخلوق گرځولی دی چې په هغي باندي د نارینه و سترگو یخي او روښانه کيږي . همدارنگه الله تعالی چې نارینه یی د بد کارونو څخه منع کړی نو ښځه یی په خصوصی توگه د بدو کارونو څخه منع کړیدی چې دا په ښځه باندي کمال مهربانی او شفقت دی.

نبي کریم (ص) فرمایي چې تاسو کې بهترین انسان هغه څوک دي کوم چې د خپلي ښځې ډیر خیال ساتي. ښځه د نارینه سره د دینی او شرعي مکلفیتونو په سر ته رسولو کې برابره ده د کوم دینی او شرعی مکلفیت خطاب چې په قرآن او نبوی احادیثو کې نارینه ته متوجی دی همدغه خطاب ښځې ته هم متوجی دي.

د ښځې حقوق یا د میره مکلفیتونه د ښځې په لور لکه: د هغي د مهر ادا کول په سمه توگه، د میره لخوا په پوره او بشپړه توگه په مالي لحاظ باندي د هغي حمایت، له ښځې سره په بڼه او مهربانه توگه چلند، د جنسي ارتیا د حق ادا کول، د محرمیت (پټ ساتني حق) لرل، او خپل د دین په هکله زده کړه هم په اسلام دین کې ښکاره بیان شوی دی. همدارنگه د ښځې مکلفیتونه د میره په لور هم د نورو مسایلو ترڅنګ په اسلام کې راغلی دی.

که د اسلام سپیڅلي دین په صحیح توگه مطالعه وکړو، مونږ ته رابښایي هغه حقوق چې په دي سپیڅلی کرنلاره کې ښځو ته په نظر کې نیول شوي په هیڅ بل دین کې نه ترسترگو کيږي، او د اسلامي امت ښځې هغه نیک مرغه بی بیاني دي چې که له یوي خوا یی آخرت ښکلی او له نعماتو ډک دی له بلي لوري یی دا دنیا ورته په مناسبو حقونو او ارزښتونو قایل شوی.

نو که غواړو په افغانستان کې ښځوته حقونه ورکړو او د هغه مقام وساتو نو لمړی باید دا هڅه وکړو چې عامه ذهنیتونه د ښځو د حقونو او د هغوی لور مقام په هکله روښانه کړو او خپل ولس په دي پوه کړو چې مونږ غربي دودونه د حق په مانا نه تعبیروو بلکه مونږ دا غواړو چې د اسلام د سپیڅلي دین په رڼا کې د حضرت محمد (ص) د ارشاداتو سره سم ښځو ته د تعلیم او په پوره اسلامي فضا کې د ټولنیزو فعالیتونو زمینه برابره کړو.

الله پاک دي مونږ د دي تورو تیارو څخه نور اوباسي او الله دي مونږ تعلیم ته مخه کړي، هر هغه څوک چې زمونږ اسلامي حقوق د تر پېښولاندي کوي الله دی ورته هدایت وکړي ترڅو یوه ښایسته هوسا او له هره اړخه خود کفا ټولنه او نیک مرغه خلق ولرو.

لیکوال: پریگل محمودزی

Activities of STAIDS:

The Afghan Women's Network envisions an Afghanistan in which all members – women, children, and men – participate equally. Furthermore, the members aspire to create an Afghan community, which values, respects, and encourages the tremendous capacities of women and their contributions to Afghan culture and society. In addition, AWN represents and promotes the voices and perspectives of the Afghan women in political and social arenas through its Advocacy and Lobbying Department. AWN, as the voice of the Afghan women, pressurizes the leaders of Afghanistan for legislative reforms to protect and promote women's rights and concerns.

AWN implements its program activities based on its three principles;

- a) Women's political participation and leadership
- b) Women's social and legal participation
- c) Women's participation in peace process

AWN implements the projects for instance Tawanmandi by financial support of British Council and STAIDS by financial support of Australian Aid (AusAID).

Afghan Women's Network (AWN), has found the opportunity of institutional development and expand its networking at regional level. Through Steps toward AWN's Institutional Development and Stability (STAIDS) project funded by Australian embassy will establish regional offices at four zones of Afghanistan (Jalalabad, Paktia, Herat and Kunduz) which covers the neighbouring provinces for instance, Herat zone covers Ghor, Badhis and Farah - Jalalabad zone covers Nouristan, Kunar and Laghman - Kunduz zone covers Badakhshan, Baghlan and Takhar - and finally Paktia province covers Paktika, Logar and Khost provinces.

AWN at the initial stage of the project accomplished the preliminary activities of the project pertaining, hiring provincial managers, focal points, and renting houses & other office equipment.



building processes and dialogues that are underway. It will also allow AWN to increase its outreach amongst young women leaders and develop a cadre of trained young women who can engage effectively with the political and governance processes in Afghanistan.

Strategic program focus area:

Women's political participation and leadership: set up women's advocacy coalitions at the sub-national level and engages in strategic skill development amongst women with the aim of encouraging and increasing women's advocacy. This promotes women's participation in the 2015 parliamentary elections. The political participation and

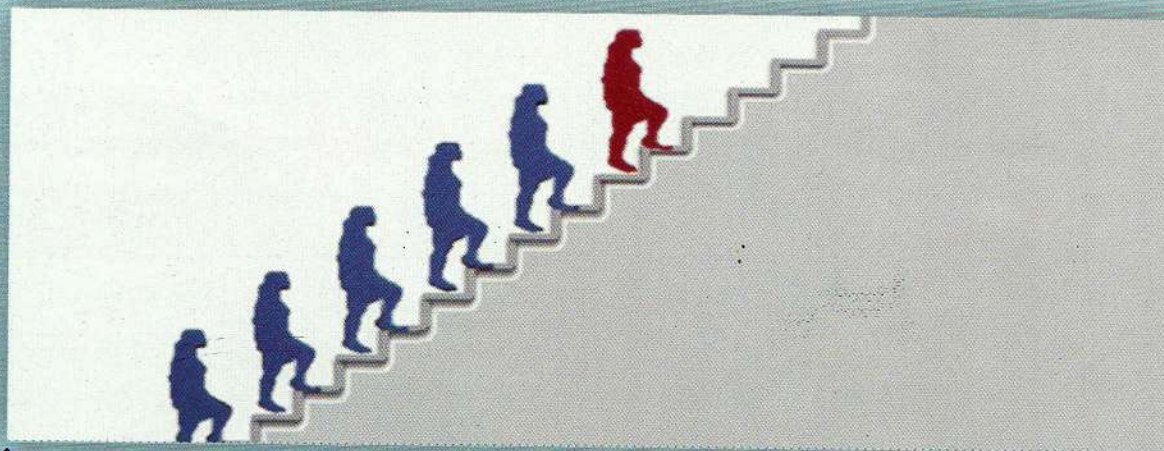
leadership of Afghan women establishes resource centres for them with the aim of creating a knowledge platform for the women's advocacy coalition and facilitating information sharing. And also, this is the path to develop and to establish a young women's leadership program aimed at increasing the representation of qualified young women in governance and political processes.

Women's Social and Legal Participation: is important to Afghan women to promote better implementation and to increase awareness of women's rights laws and policies through advocacy initiatives. In addition, this can monitor compliance with the Convention on the Elimination of all forms of

Discrimination against Women (CEDAW).

Women's participation in the peace process: increase advocacy efforts aimed at promoting representation of women's rights concerns in peace building efforts in Afghanistan through the High Peace Council (HPC), Provincial Peace Committees (PPC's) and the Afghanistan Peace and Reintegration Program (APRP) and engage in the development and implementation of a National Action Plan for the implementation of the UN Security Council Resolution 1325 in consultation with civil society and women's organizations.

Ahmad Fahim Hoshmand
Project Manager



Steps toward AWN's Institutional Development and Stability (STAIDS)

Afghan Women's Network is a network of women activists and NGOs in Afghanistan working to empower Afghan women and to ensure their equal participation in society. The network seeks to enhance the effectiveness of its members by fostering partnerships and collaboration between members, undertaking advocacy and lobbying, and building their individual capacities; thus, to build the institutional and programmatic capacity of AWN with the aim of effectively leading networking and advocacy initiatives for Afghan women's organizations, AWN founded a project by the name of Steps toward AWNs Institutional Development and Stability (STAIDS) funded by Australian government (AusAID).

This project will address systemic and structural issues

within the organization. Support will be sought for the development and upgrading of policies, structures, and processes; establishment and expansion of outreach and member networking efforts through regional offices; capacity development of the program department and AWN staff and increased visibility of the AWN network and its various advocacy initiatives.

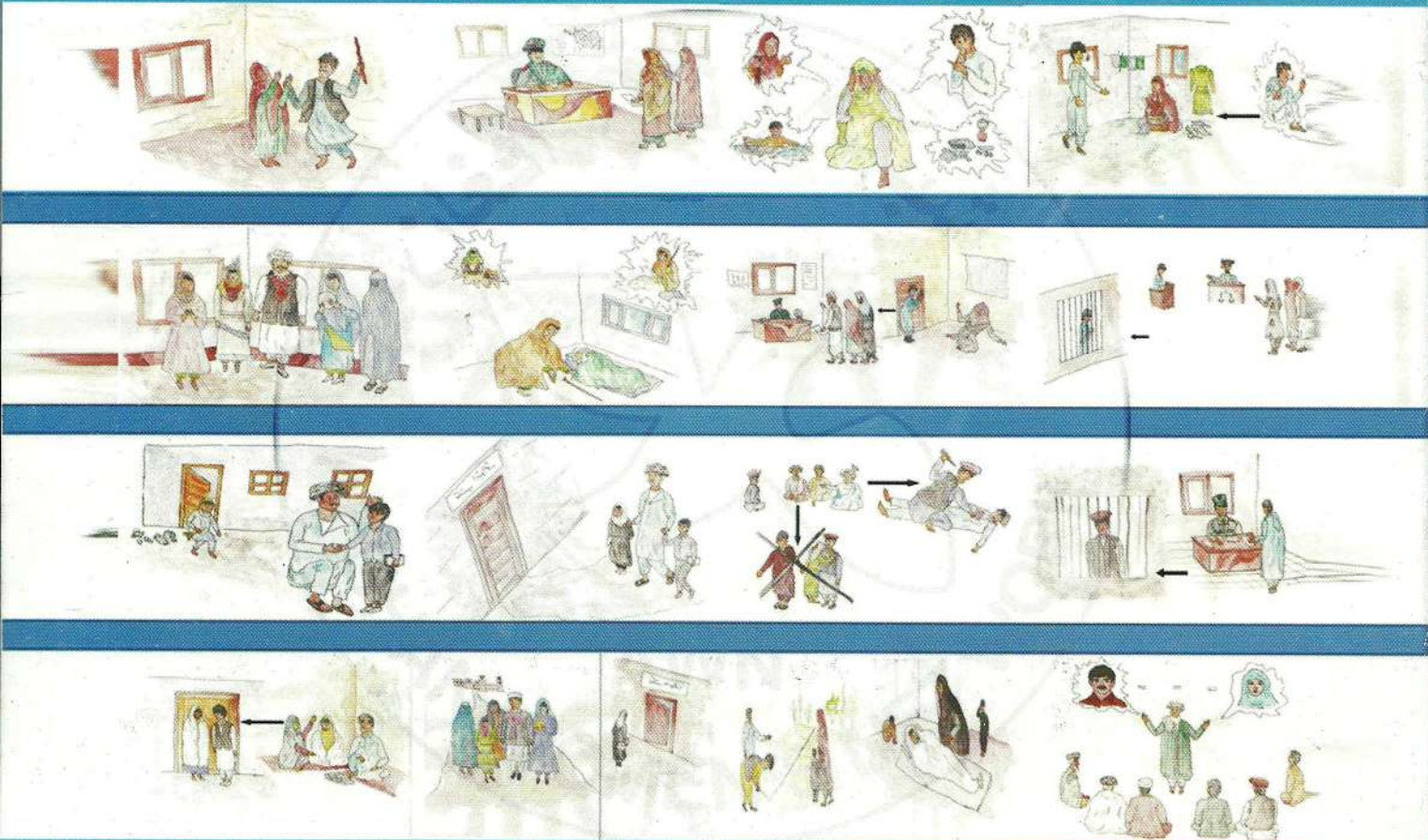
In addition, to identify key gaps within the structure, processes, policies and capacity of AWN and to design and implement corrective action to fill these gaps with the aim of strengthening and optimizing AWN's work. Hence, it supports regional expansion and strengthening of AWN's outreach and member networking efforts to enable better informed advocacy efforts and improve program coverage. On the other hand, it enhances the visibility and

effectiveness of advocacy efforts of AWN nationally and internationally through documentation, enhanced participation and presence in key events.

Program implementation; to implement a three tiered strategy aimed at advocacy and capacity development for women. The three strategic focus areas are as below;

- Women's political participation and leadership
- Women's social and legal participation
- Women's participation in peace processes

The focus areas will seek the establishment of women's advocacy coalitions at the sub-national level which will work together in advocacy initiatives aimed at increasing women's participation in the 2015 parliamentary elections, as well as within the peace



NO MORE
VIOLENCE!

دیگر خشونت
بس است!



Afghan Women's Network

Newsletter

Year (1), Issue No. 2, July/2014

پیامبر اکرم (ص):

مسلمان کامل کسی است که دیگران از دست و زبانش در امان باشند.

Funded By:

**Australian
Aid**

